

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

COM(71) 880 final

Bruxelles, le 27 juillet 1971

LIBRARY

441.2(3)

only

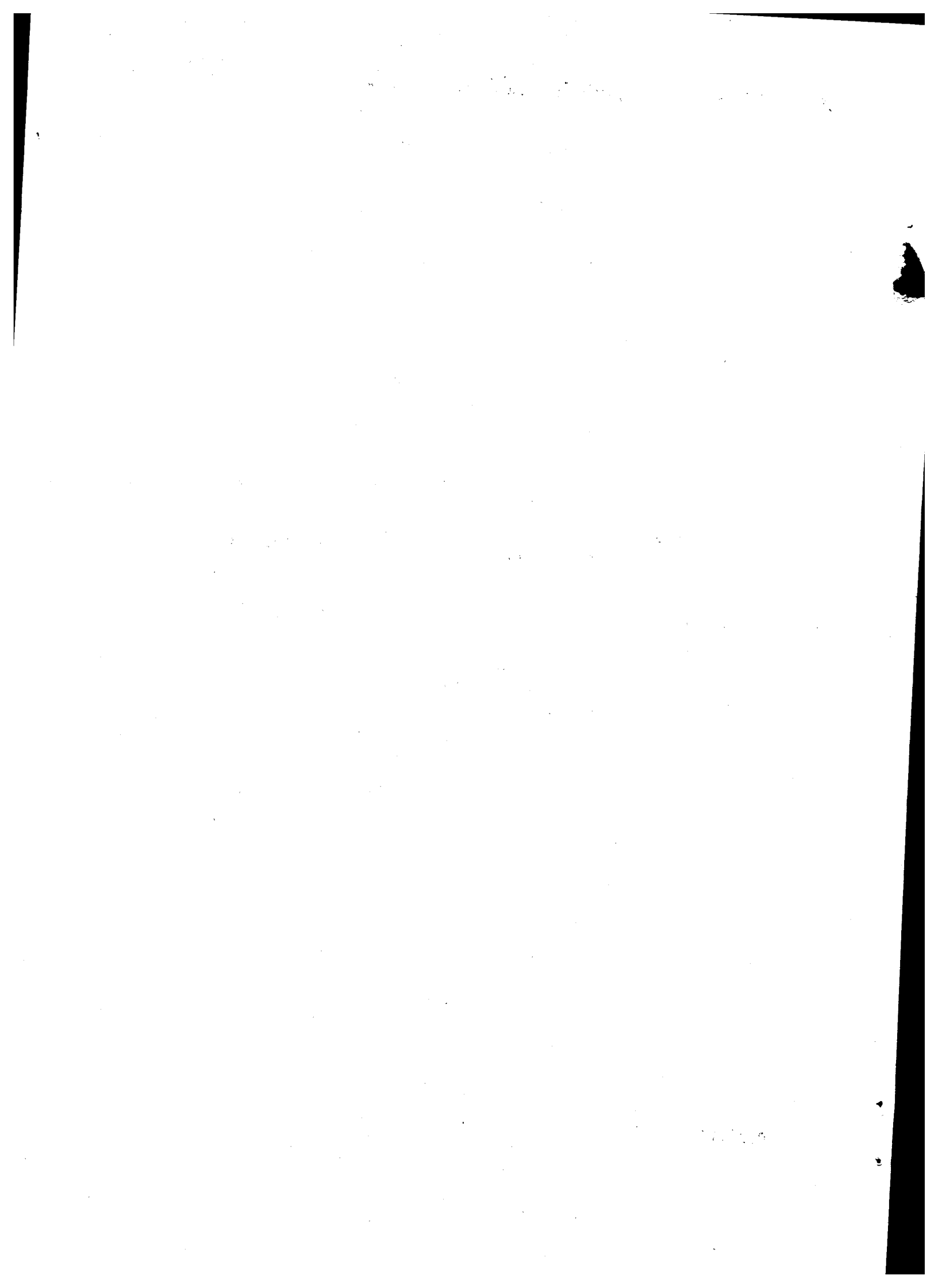
PROPOSITION D'UN RÈGLEMENT (CEE) DU CONSEIL

étendant à d'autres importations l'annexe au règlement (CEE)
n° 109/70 portant établissement d'un régime commun
applicable aux importations de pays à commerce d'Etat.

(1ère tranche de positions partielles)

(présentée par la Commission au Conseil)

COM(71) 880 final



Exposé des motifs

1. Le Conseil des Communautés européennes, par règlement (CEE) no. 109/70 du 19.12.1969 (1) a établi un régime commun applicable aux importations des pays à commerce d'état.
2. Dans son article 2, ce règlement prévoit que le Conseil, statuant sur proposition de la Commission et à la majorité qualifiée, peut décider l'extension de l'annexe au règlement à d'autres importations lorsque ce fait ne risque pas d'engendrer une situation telle que l'application des mesures de sauvegarde prévues au Titre IV dudit règlement serait justifiée.
3. La Commission a constaté que pour un certain nombre de produits, affectant le secteur agricole ainsi que le secteur industriel, les restrictions quantitatives sont supprimées, dans tous les Etats membres, à l'égard de la Bulgarie, la Hongrie, la Pologne, la Roumanie et la Tchécoslovaquie. Elle estime donc qu'il faudrait étendre l'annexe au règlement à ces importations, les conditions prévues par celui-ci étant pleinement remplies. En effet, le régime d'importation est le même dans toute la Communauté (absence de restrictions quantitatives) et rien n'indique que la situation de marché pourrait nécessiter prochainement l'application de mesures de sauvegarde.
4. La Commission propose par conséquent au Conseil d'étendre l'annexe au règlement (CEE) no 109/70 à ces importations.

Cette annexe comprendrait ainsi :

- 637 positions entières et 128 positions partielles du Tarif douanier commun libérées à l'égard de la Pologne, de la Tchécoslovaquie, de la Bulgarie, la Hongrie et la Roumanie;
- 473 positions entières du Tarif douanier commun libérées à l'égard de l'URSS;
- 472 positions entières du Tarif douanier commun libérées à l'égard de l'Albanie;
- 385 positions entières du Tarif douanier commun libérées à l'égard de la Chine continentale
- 118 positions entières du Tarif douanier commun libérées à l'égard de la Corée du Nord, du Vietnam du Nord et de la Mongolie.

(1) JO no L 19 du 26.1.1970

[The text in this block is extremely faint and illegible. It appears to be a dense block of handwritten or typed text, possibly a letter or a report, covering most of the page. The characters are too light to be accurately transcribed.]

Proposition d'un
RÈGLEMENT (CEE) DU CONSEIL
étendant à d'autres importations l'annexe au
règlement (CEE) no 109/70 portant établissement
d'un régime commun applicable aux importations
de pays à commerce d'Etat

LE CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne;

vu le règlement (CEE) no 109/70 du Conseil, du 19 décembre 1969, portant établissement d'un régime commun applicable aux importations des pays à commerce d'Etat (1), et notamment son article 2,

vu la proposition de la Commission,

considérant que pour un certain nombre de produits ne figurant pas encore à l'annexe au règlement (CEE) no 109/70, les restrictions quantitatives sont supprimées dans tous les Etats membres à l'égard de la Bulgarie, de la Hongrie, la Pologne, la Roumanie et la Tchécoslovaquie;

considérant que l'extension de l'annexe au règlement (CEE) no 109/70 aux importations, dans la Communauté, de ces produits de ces pays ne risque pas d'engendrer une situation telle que l'application des mesures de sauvegarde prévues au titre IV dudit règlement serait justifiée;

considérant que l'annexe au règlement (CEE) no 109/70 peut dès lors être étendue aux importations en cause;

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

Article premier

L'annexe au règlement (CEE) no 109/70 est étendue aux importations, dans la Communauté, des produits désignés en annexe au présent règlement des pays tiers signalés par un astérisque.

(1) JO no L 19 du 26.1.1970, p. 1

- 3 -

Article 2

La Commission est autorisée à publier l'annexe au Règlement (CEE) no. 109/70 dans la version résultant des extensions effectuées par les règlements (CEE) nos. 1492/70(1), 2172/70(2), 2567/70(3), 532/71(4), 725/71(5), 1073/71(6), 1074/71(7) ainsi que par le présent règlement.

Article 3

Le présent règlement entre en vigueur le troisième jour suivant celui de sa publication au Journal Officiel des Communautés européennes.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout Etat membre.

Fait à Bruxelles, le

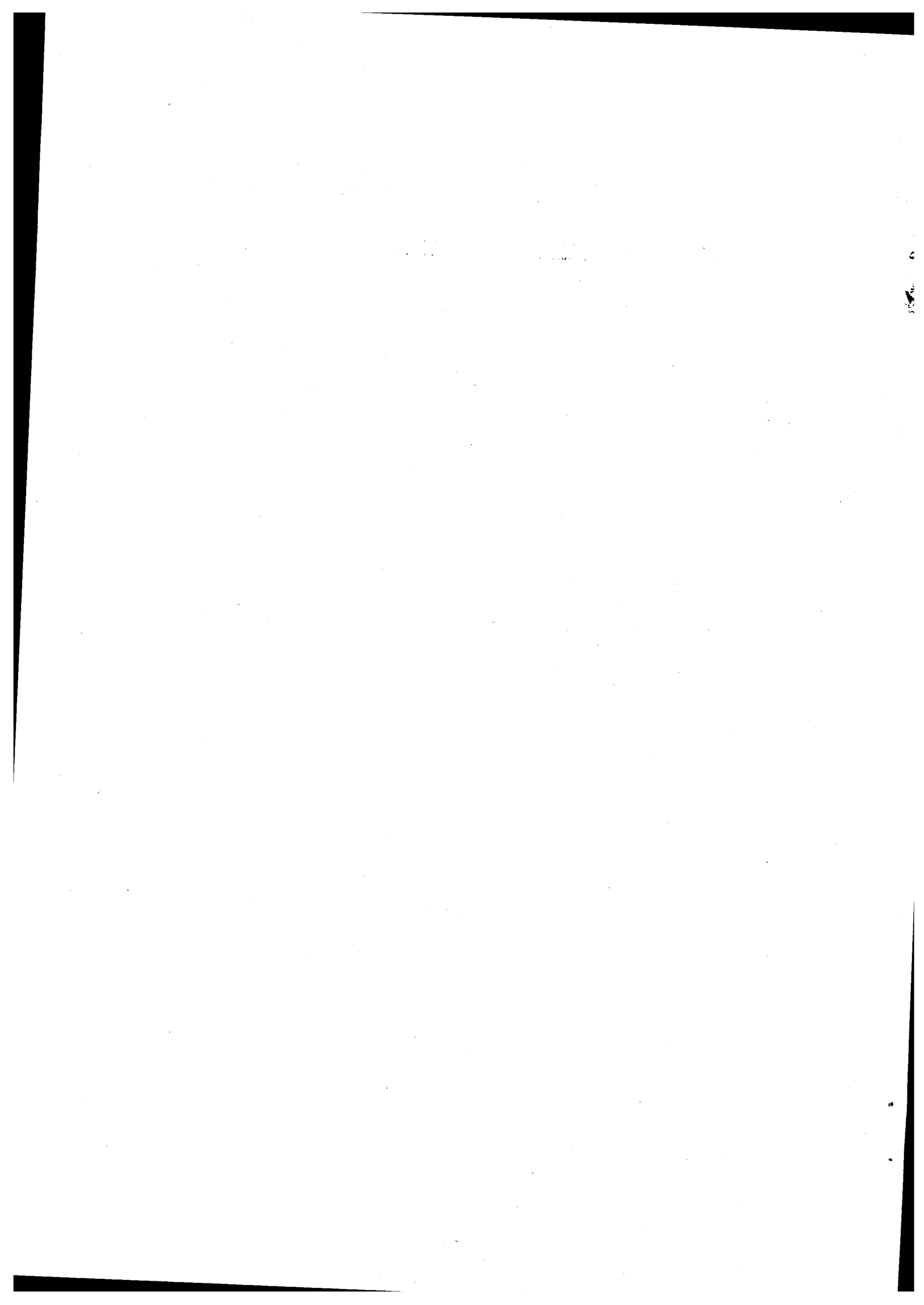
Par le Conseil

Le Président

-
- (1) JO no. L 166 du 29.7.70, p. 1
 - (2) JO no. L 239 du 30.10.70, p. 1
 - (3) JO no. L 276 du 21.12.70, p. 1
 - (4) JO no. L 60 du 13.3.71, p. 1
 - (5) JO no. L 80 du 5.4.71, p. 4
 - (6) JO no. L 119 du 1.6.71, p. 1
 - (7) JO no. L 119 du 1.6.71, p. 35

ANNEXEANLAGEALLEGATOBIJLAGE

| | Abréviations: | Abkürzungen: | Abbreviazioni: | Afkortingen: |
|------|-----------------|------------------------|----------------|------------------|
| BG = | Bulgarie | Bulgarien | Bulgaria | Bulgarije |
| H = | Hongrie | Ungarn | Ungheria | Hongarije |
| PL = | Pologne | Polen | Polonia | Polen |
| R = | Roumanie | Rumänien | Romania | Roemenië |
| CS = | Tchécoslovaquie | Tschechos- slowakei | Cecoslovacchia | Tsjechoslowakije |



| Désignation des produits - No. du T.D.C. - | | | | | |
|---|----|---|----|---|----|
| Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. - | BG | H | PL | R | CS |
| Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. - | | | | | |
| Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. - | | | | | |
| 01.01 A I | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| 01.04 A I a | * | * | * | * | * |
| II | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| 02.01 A II | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| B I | * | * | * | * | * |
| II a | * | * | * | * | * |
| b | * | * | * | * | * |
| c | * | * | * | * | * |
| 02.06 B | * | * | * | * | * |
| C I | * | * | * | * | * |
| 03.01 A I b | * | * | * | * | * |
| ^c | * | * | * | * | * |
| II | * | * | * | * | * |
| IV | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| 05.07 A | * | * | * | * | * |
| B I | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |

.../...

| Désignation des produits - No. du T.D.C. - | | | | | |
|---|----|---|----|---|----|
| Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. - | BG | H | PL | R | CS |
| Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. - | | | | | |
| Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. - | | | | | |
| 07.01 B | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| E | * | * | * | * | * |
| F I | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| G | * | * | * | * | * |
| H | * | * | * | * | * |
| IJ | * | * | * | * | * |
| K | * | * | * | * | * |
| N | * | * | * | * | * |
| O | * | * | * | * | * |
| P | * | * | * | * | * |
| Q | * | * | * | * | * |
| R | * | * | * | * | * |
| S | * | * | * | * | * |
| T | * | * | * | * | * |
| 07.02 A | * | * | * | * | * |
| 07.03 A | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| E | * | * | * | * | * |
| 08.01 A | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| E | * | * | * | * | * |
| F | * | * | * | * | * |
| G | * | * | * | * | * |
| H | * | * | * | * | * |

.../...

| Désignation des produits - No. du T.D.C. - | | | | | |
|---|----|---|----|---|----|
| Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. - | BG | H | PL | R | CS |
| Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. - | | | | | |
| Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. - | | | | | |

| | | | | | |
|------------|---|---|---|---|---|
| 08.04 A II | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| 08.07 B | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| E | * | * | * | * | * |
| 12.03 C II | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| E | * | * | * | * | * |
| 12.10 A | * | * | * | * | * |
| 13.03 A I | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| IV | * | * | * | * | * |
| VIII | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| 14.05 A | * | * | * | * | * |
| 16.02 A I | * | * | * | * | * |
| B I | * | * | * | * | * |
| II | * | * | * | * | * |
| III a | * | * | * | * | * |
| b 1 | * | * | * | * | * |
| 2 bb | * | * | * | * | * |
| 16.04 A | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| F | * | * | * | * | * |
| G | * | * | * | * | * |

.../...

Désignation des produits
- No. du T.D.C. -

Warenbezeichnung
- Nr. des G.Z.T. -

Designazione dei prodotti
- No. della T.D.C. -

Opgave van de produkten
- Nr. G.D.T. -

BG H PL R CS

| | | | | | |
|---------|---|---|---|---|---|
| 20.06 A | * | * | * | * | * |
| 21.07 A | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| E | * | * | * | * | * |
| 22.10 A | * | * | * | * | * |
| 25.15 A | * | * | * | * | * |
| B I | * | * | * | * | * |
| 25.16 A | * | * | * | * | * |
| 27.07 A | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| E | * | * | * | * | * |
| F | * | * | * | * | * |
| 28.04 A | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| C I | * | * | * | * | * |
| II | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| IV | * | * | * | * | * |
| 28.17 B | * | * | * | * | * |
| 28.20 B | * | * | * | * | * |
| 28.28 A | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| E | * | * | * | * | * |
| F | * | * | * | * | * |
| G | * | * | * | * | * |
| H | * | * | * | * | * |
| IJ | * | * | * | * | * |
| K | * | * | * | * | * |
| L | * | * | * | * | * |

| Désignation des produits - No. du T.D.C. - | | | | | |
|---|----|---|----|---|----|
| Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. - | BG | H | PL | R | CS |
| Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. - | | | | | |
| Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. - | | | | | |
| 28.30 A II | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| IV | * | * | * | * | * |
| V | * | * | * | * | * |
| VI | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| 28.38 A I | * | * | * | * | * |
| II | * | * | * | * | * |
| V | * | * | * | * | * |
| VII | * | * | * | * | * |
| VIII | * | * | * | * | * |
| B III | * | * | * | * | * |
| IV | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| 28.39 B | * | * | * | * | * |
| 28.40 A | * | * | * | * | * |
| B I | * | * | * | * | * |
| 28.42 A I | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| IV | * | * | * | * | * |
| V | * | * | * | * | * |
| VI | * | * | * | * | * |
| VII | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| 28.45 A | * | * | * | * | * |
| 28.46 A | * | * | * | * | * |

.../...

| Désignation des produits - No. du T.D.C. - | BG | H | PL | R | CS |
|---|----|---|----|---|----|
| Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. - | | | | | |
| Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. - | | | | | |
| Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. - | | | | | |
| 28.47 A | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| E | * | * | * | * | * |
| F | * | * | * | * | * |
| 28.50 A | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| 28.55 A | * | * | * | * | * |
| 28.56 B | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| 29.01 B | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| 29.02 A IV | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| 29.04 A IV | * | * | * | * | * |
| V | * | * | * | * | * |
| B I | * | * | * | * | * |
| C II | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| 29.05 A II | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| IV | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| 29.06 A II | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |

.../...

| Désignation des produits - No. du T.D.C. - | | | | | |
|---|----|---|----|---|----|
| Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. - | BG | H | PL | R | CS |
| Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. - | | | | | |
| Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. | | | | | |
| 29.08 C | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| 29.11 A II | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| IV | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| E II | * | * | * | * | * |
| 29.14 A II b | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| IV | * | * | * | * | * |
| V | * | * | * | * | * |
| VI | * | * | * | * | * |
| VII | * | * | * | * | * |
| VIII | * | * | * | * | * |
| IX | * | * | * | * | * |
| X | * | * | * | * | * |
| XI | * | * | * | * | * |
| XII | * | * | * | * | * |
| B II | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| IV | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |

.../...

| Désignation des produits - No. du T.D.C. - | | | | | |
|---|----|---|----|---|----|
| Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. - | BG | H | PL | R | CS |
| Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. - | | | | | |
| Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. - | | | | | |
| 29.15 A I | * | * | * | * | * |
| II | * | * | * | * | * |
| IV | * | * | * | * | * |
| V | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| 29.16 A I | * | * | * | * | * |
| II | * | * | * | * | * |
| V | * | * | * | * | * |
| VI | * | * | * | * | * |
| VII | * | * | * | * | * |
| B I | * | * | * | * | * |
| 29.23 A II | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| D I | * | * | * | * | * |
| II | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| IV | * | * | * | * | * |
| 29.24 A | * | * | * | * | * |
| 29.25 A II | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| B III b | * | * | * | * | * |
| 29.26 A | * | * | * | * | * |
| B I | * | * | * | * | * |
| II a | * | * | * | * | * |
| c | * | * | * | * | * |
| 29.34 B | * | * | * | * | * |

.../...

| Désignation des produits - No. du T.D.C. - | | | | | |
|---|----|---|----|---|----|
| Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. - | | | | | |
| Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. - | BG | H | PL | R | CS |
| Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. - | | | | | |
| 29.35 A | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| F | * | * | * | * | * |
| G | * | * | * | * | * |
| H | * | * | * | * | * |
| IJ | * | * | * | * | * |
| L | * | * | * | * | * |
| O | * | * | * | * | * |
| P | * | * | * | * | * |
| Q | * | * | * | * | * |
| R | * | * | * | * | * |
| S | * | * | * | * | * |
| 29.38 A | * | * | * | * | * |
| B I | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| IV | * | * | * | * | * |
| V | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| 30.03 B I | * | * | * | * | * |
| II b | * | * | * | * | * |
| 31.02 A | * | * | * | * | * |
| 31.03 A I | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| 31.05 B | * | * | * | * | * |
| 32.07 A II | * | * | * | * | * |
| IV | * | * | * | * | * |

.../...

| Désignation des produits - No. du T.D.C. - | | | | | |
|---|----|---|----|---|----|
| Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. | | | | | |
| Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. | BG | H | PL | R | CS |
| Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. - | | | | | |
| 33.01 A II | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| 34.03 B | * | * | * | * | * |
| 35.01 A I | * | * | * | * | * |
| B II | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| 38.11 A | * | * | * | * | * |
| 39.01 C VII | * | * | * | * | * |
| 40.14 A | * | * | * | * | * |
| B I | * | * | * | * | * |
| 41.03 A | * | * | * | * | * |
| B I | * | * | * | * | * |
| 41.04 A | * | * | * | * | * |
| B I | * | * | * | * | * |
| 42.02 A | * | * | * | * | * |
| 42.03 A | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| 44.03 B | * | * | * | * | * |
| 44.13 B | * | * | * | * | * |
| 46.02 B | * | * | * | * | * |
| C II | * | * | * | * | * |
| III | * | * | * | * | * |
| 48.01 B | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| 48.05 A | * | * | * | * | * |
| 48.07 A | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| 48.21 A | * | * | * | * | * |

.../...

| Désignation des produits - No. du T.D.C. - | | | | | |
|---|----|---|----|---|----|
| Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. - | BG | H | PL | R | CS |
| Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. - | | | | | |
| Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. - | | | | | |

| | | | | | |
|------------|---|---|---|---|---|
| 54.03 B II | * | * | * | * | * |
| 54.04 B | * | * | * | * | * |
| 56.03 A | * | * | * | * | * |
| 57.07 A | * | * | * | * | * |
| 58.01 B | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| 58.05 A I | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| 58.09 A | * | * | * | * | * |
| B I | * | * | * | * | * |
| 59.01 A II | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| 59.05 A I | * | * | * | * | * |
| 59.17 A | * | * | * | * | * |
| B I | * | * | * | * | * |
| 60.06 B | * | * | * | * | * |
| 62.01 A | * | * | * | * | * |
| 62.05 A | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| 64.05 B | * | * | * | * | * |
| 67.03 A | * | * | * | * | * |
| 68.02 A IV | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| 68.07 A | * | * | * | * | * |
| 68.13 A | * | * | * | * | * |
| B I | * | * | * | * | * |
| II | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| 69.13 A | * | * | * | * | * |
| 69.14 A | * | * | * | * | * |
| 70.12 A | * | * | * | * | * |
| 70.14 A | * | * | * | * | * |
| 70.17 A I | * | * | * | * | * |
| 70.19 B | * | * | * | * | * |
| 71.13 B | * | * | * | * | * |
| 73.07 B II | * | * | * | * | * |
| 73.23 A | * | * | * | * | * |
| 73.32 A | * | * | * | * | * |
| 73.38 A | * | * | * | * | * |
| 78.01 B | * | * | * | * | * |
| 81.04 A | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |

.../...

| Désignation des produits - No. du T.D.C. - | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. - | | | | | |
| Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. - | | | | | |
| Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. - | | | | | |
| 82.05 B | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| 84.23 A I | * | * | * | * | * |
| 85.01 A I a | * | * | * | * | * |
| B, C, D | * | * | * | * | * |
| 85.09 B | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| 85.15 A I | * | * | * | * | * |
| II | * | * | * | * | * |
| IV | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| C I | * | * | * | * | * |
| 85.21 A | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| 85.26 B | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| 87.14 A | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| C I | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| 90.23 B | * | * | * | * | * |
| D | * | * | * | * | * |
| 92.10 A | * | * | * | * | * |
| 92.13 A | * | * | * | * | * |
| B | * | * | * | * | * |
| C | * | * | * | * | * |
| 93.04 B | * | * | * | * | * |
| 93.06 A | * | * | * | * | * |
| 94.04 A | * | * | * | * | * |
| 96.02 B | * | * | * | * | * |
| 97.04 B | * | * | * | * | * |
| 97.06 B | * | * | * | * | * |
| 98.01 A | * | * | * | * | * |
| 98.15 A | * | * | * | * | * |